

Lição 22

1. Modificação de substantivos

Oração de forma usual + S

Nós já estudamos como empregar substantivos ou adjetivos para modificar o substantivo (Lição 2 e Lição 8). As orações de forma usual, apresentadas com o verbo na sua forma usual, também modificam o substantivo.

Rao-san no kaisha (S no S)	empresa do sr. Rao
ōkii kaisha (Adj-i S)	empresa grande
yuumei na kaisha (Adj-na S)	empresa renomada
Rao-san ga jisshuu-suru kaisha (forma usual S)	Empresa em que o sr. Rao vai estagiar

Na língua japonesa, a oração modificadora precede a palavra que vai ser modificada. Além disso, como não há pronome relativo, deve-se ligar diretamente a oração modificadora em sua forma usual ao substantivo que se quer modificar.

2. Partícula ga que indica o sujeito da oração modificadora

O sujeito de orações modificadoras vem acompanhado da partícula ga, e não de wa.

Rao-san wa jisshuu-shimasu.	O sr. Rao vai estagiar.
Rao-san ga jisshuu-suru kaisha wa Tōkyō-denki desu.	A empresa em que o sr. Rao vai estagiar é a Tokyo Denki

3. Exemplo de frases modificadoras

- S wa oração modificadora S desu

Kore wa watashi ga totta shashin desu.	Esta é a fotografia que eu tirei.
---	--

- Oração modificadora S wa S desu

Asoko ni iru hito wa Lee-san desu.	A pessoa que está ali é o sr. Lee.
Senshū kengaku-shita tokoro wa Nagoya-jidōsha desu.	O local que visitamos na semana passada é a Nagoya Jidosha.

- Oração modificadora S wa {Adj-i/Adj-na} desu

Kinō mita eiga wa totemo omoshirokatta desu.	O filme a que assisti ontem era muito divertido.
---	---

- Oração modificadora S {o/ga} V-masu

Jidōsha o tsukutte iru kōjō o kengaku-shimashita.	Visitamos uma indústria que monta automóveis.
Tomodachi ni au yakusoku ga arimasu.	Tenho o compromisso de encontrar-me com um amigo.